Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

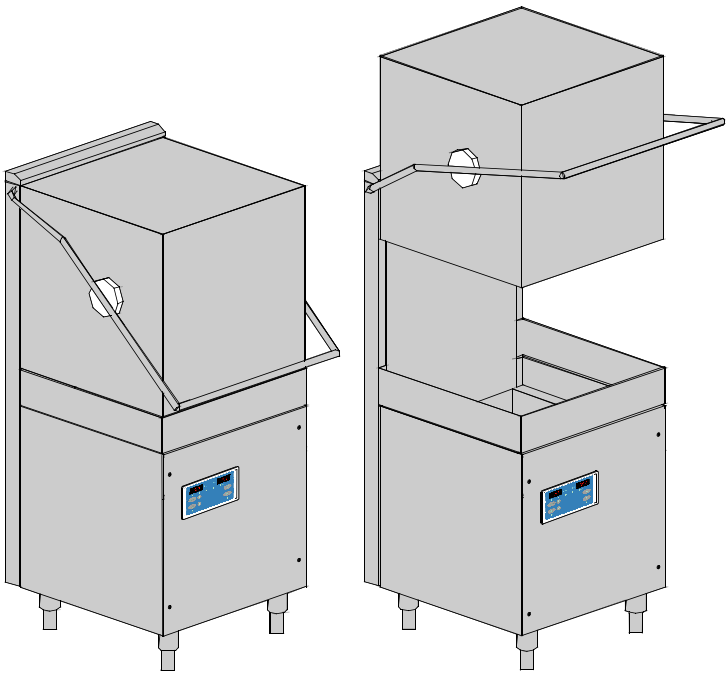
HOOD TYPE MACHINE

INSULATED HOOD
ELECTRONICAL CONTROL

TYPE: H63E

Accessories
BREAK TANK
BOOSTER PUMP
DVGW
WATER SOFTNER
DETERGENT DISPENSER
DRAIN PUMP

Spare parts manual



S/N: Valid from:06/2009 Rev.: 7.0

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione e la quantità desiderata;

2) Il codice alfa-numerico presente nella seconda colonna della tabella ;

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifche senza impegno di preavviso.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description and quantity needed;

2) The alpha-numeric code is in the second column in the chart;

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctemente les pièces detachees

Les commandes doivent êetre passéees en indiquant:

1) le numero de code des pièces déctachéees suivi de leur description quantitè dèsirèee;

2) le code alphanumèrique dans la deuxieme colonne du tableau;

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung genaue Menge;

2) Der alpha-numerischer Code auf der zweiten Reihe in dein Scluld;

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

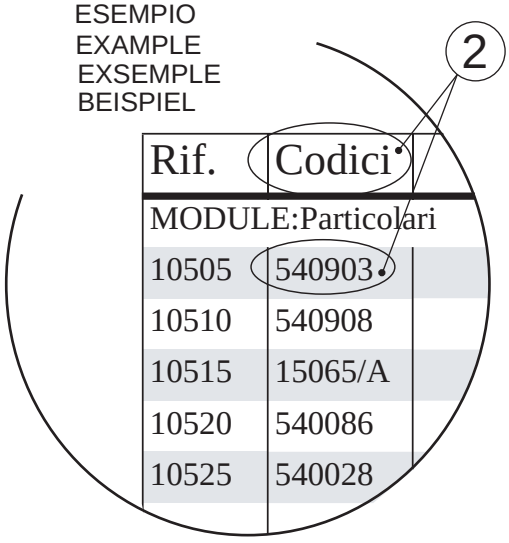
1) el número de código de la parte y a continuación la descripción cantidad deseada;

2) El codigo alfanumerico presente en la segnada columna de la tabla;

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

ESEMPIO
EXAMPLE
EXSEMPLE
BEISPIEL



Note

Tutte le informazioni riportate si intendono aggiornate alla data di stampa.Il Produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo dei suddetti prodotti.

*Per la sicurezza ,la garanzia, l'affidabilità ed il valore della lavastoviglie usa solo ricambi originali.***Per alcuni codici, sono richieste quantità minime d'ordine.**

Attenzione

Questo libretto è parte integrante della lavastoviglie e, in caso di passaggio di proprietà, deve essere consegnato al nuovo aquirente.

Remarque

Toutes les informations contenues dans ce manuel s'entendent mises à jour à la date d'impression.En raison du dèveloppement constant de ses produits,usine se rèserve le droit d'apporter à tout instant les modifications qu'elle jugera utiles.

*Pour la sècuritè, la garantie, la fiabilitè et la valeur de votre lavevaisselles n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.***Pour quelque rèfèrence on demande un minimum de pièces par commande**

Attention

Ce manuel doit être considèrè comme partie intègrante de la la lavevaisselles, en cas de transfert de propriètè,doit toujours être remis au nouveau propriètaire.

Note

The information contained herein is valid at the time of going to print.The Company reserves the right to make any changes required by the future development of the above-mentioned products.

*For your safety, as well as to preserve the warranty reliability and worth of your dishwashers , use original spare parts only.***For some codes a minimum quantity for order is required.**

Warning

This manual forms an integral part of the dishwashers and - if a transfer of title occurs - must always be handed over to the new owner.

Hinweis

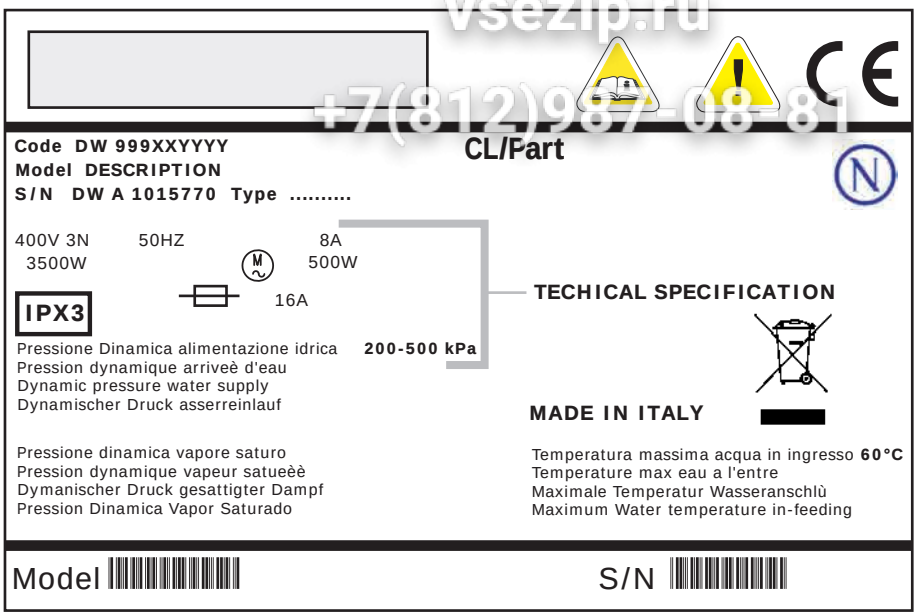
Die Der Hersteller behält sich das Recht vor, jegliche, durch eine Weiterentwicklung der genannten Produkte bedingte Änderungen vornehmen zu können.

*Verwenden Sie für Ihre Sicherheit, die Garantie,die Zuverlässigkeit und den Wert Ihrer machine originale Ersatzteile.***Für bestimmte Code nummer werden mindesten bestellungen verlangt.**

Achtung

Diese Betriebsanleitung ist Bestandteilo des machine und muss bei seinem Weiterverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



CODE DW999 XX YYYY

- FAMIGLIA PRODOTTO / FAMILY PRODUCT / FAMILLE DU PRODUIT / FAMILIA PRODUCTO / FAMILIE DES PRODUKTES
- CODICE MODELLO / CODE MODEL / CODE ARTICLE / CODIGO MODELO / KODE VON MODELL

CODE DW 009M

- FAMIGLIA PRODOTTO / FAMILY PRODUCT / FAMILLE DU PRODUIT / FAMILIA PRODUCTO / FAMILIE DES PRODUKTES

CODE DW 009M . 0003

- FAMIGLIA PRODOTTO / FAMILY PRODUCT / FAMILLE DU PRODUIT / FAMILIA PRODUCTO / FAMILIE DES PRODUKTES
- CODICE MODELLO / CODE MODEL / CODE ARTICLE / CODIGO MODELO / KODE VON MODELL

S/N DW A 1015770

- ANNO / YEAR / ANNÉE / AN"O / JAHR
  - A=2006 - 2007
  - B=2007 - 2008
  - C=2008 - 2009
  - D= .... - ....
- NUMERO DI SERIE / SERIAL NUMBER / NUMÉRO DI SÉRIE / NUMERO DI SERIE / SERIENNUMMER

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

1. Spare parts

General body parts.....9

Closing panelig.....11

Control panel and switches.....15

Electric control components.....17

Solenoid valve group 19

Solenoid valve group 21

Break Tank 23

Booster pump.....25

Booster pump.....27

DVGW 29

Water softner group.....31

Rinse aid dispenser group.....33

Boiler group 35

3 ways connection 37

Wash pump group.....39

Dosing detergent group.....41

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Drain pump group 43

Pressure switch group with air trap 45

Turret group with rotating arms 47

Turret group with rotating arms 49

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

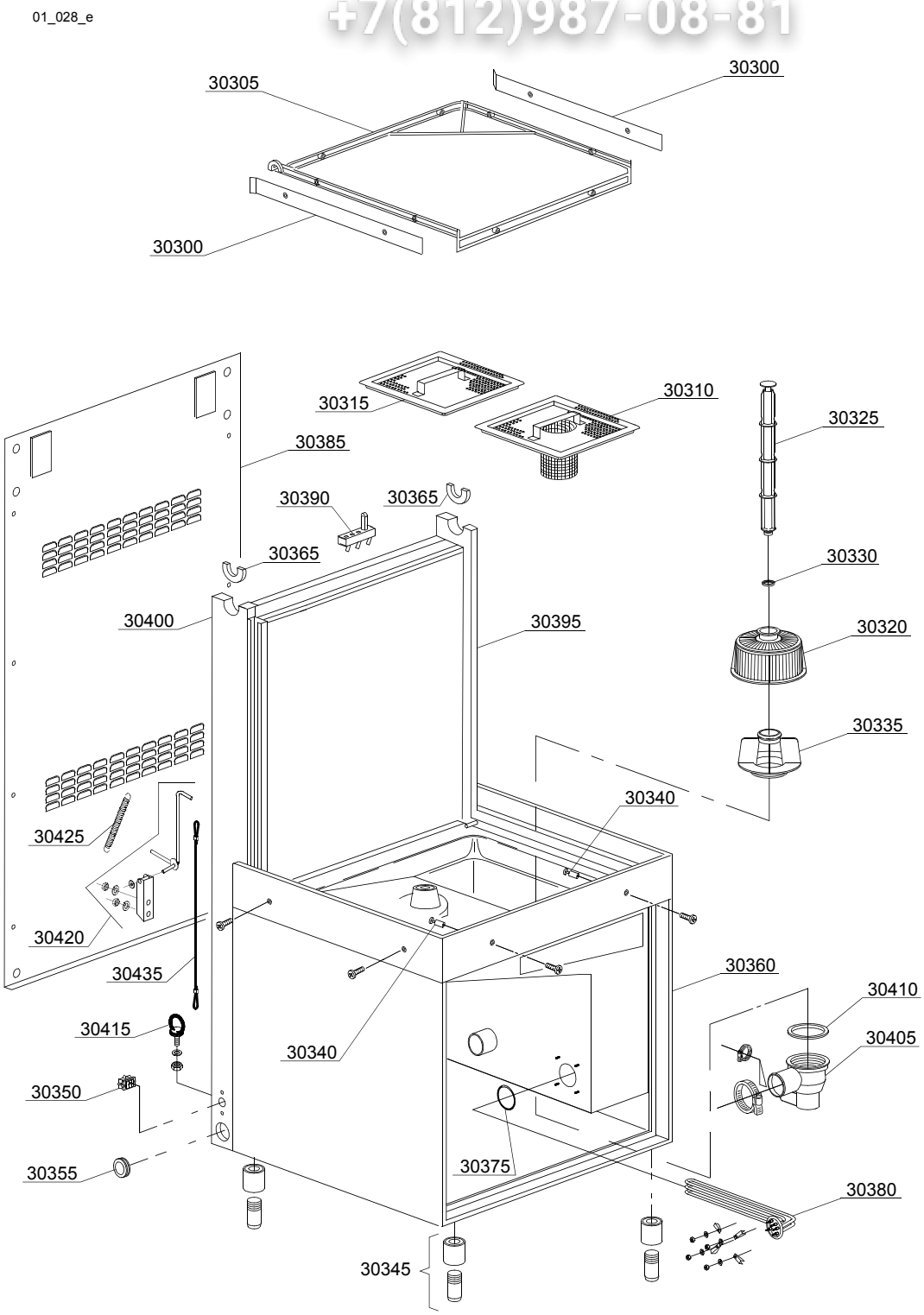
1.1 Voltage codes

Volt	Voltage code
A	3/N/PE~380-400V 50-60Hz
D	3/PE~200-210V 50-60Hz
F	2/PE~220-240V 50-60Hz
G	3/N/PE~415V 50-60Hz
H	3/PE~220-230V 50-60Hz
K	3/PE~380-400V 50-60Hz
L	3/PE~415V 50-60Hz
M	3/PE~440V 60Hz
P	1/N/PE~220-230V 50-60Hz
R	2/PE~220-240V 50-60Hz
U	1/N/PE~240V 50-60Hz
V	3/PE~240V 50-60Hz
W	1/N/PE~100-110V 50-60Hz

1.2 Product codes

Product code	Full name
Model codes	
i	INSULATED HOOD
e	ELECTRONICAL CONTROL
Type codes	
H63E	H63E
Accessory codes	
bt	BREAK TANK
bp	BOOSTER PUMP
dvgw	DVGW
ws	WATER SOFTNER
dd	DETERGENT DISPENSER
dp	DRAIN PUMP

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:General body parts							
30300	10600923		-				Guide rail
30305	11600001		-				Rack frame
30310	11600906		-				Strainer plate with a strainer box
30315	11600907		-				Strainer plate
30320	500616		-				Suction filter
30325	11600102		-				Overflow pipe
30330	13021		-				DEM 40 O-ring
30335	500615		-				Ferrule with filter
30340	11600018		-				Basket support holder pin M6
30345	15116		-				Foot
30350	15065/A		-				Cable-fastener with screw
30355	13324		-				Cable screw cap
30360	11600960		-				Frame assembly
30365	11600055		-				Right/left slide bearing
30375	13015		-				O-ring
30380	15047/A		-				2,7/2,94KW 230/240V 3 heating element
30385	11600630		-				Back panel
30390	70305		-				Hood switch
30395	11600620		-				Right guide rail support
30400	11600621		-				Left guide rail support
30405	500605		-				Outlet connction
30410	80208		-				95x75x3 O-ring
30415	11600058		-				Passage ring for the security cord
30420	11600059		-				Support for the security system assembly
30425	10700		-				Spring
30435	11600057/A		-				Securty system cord

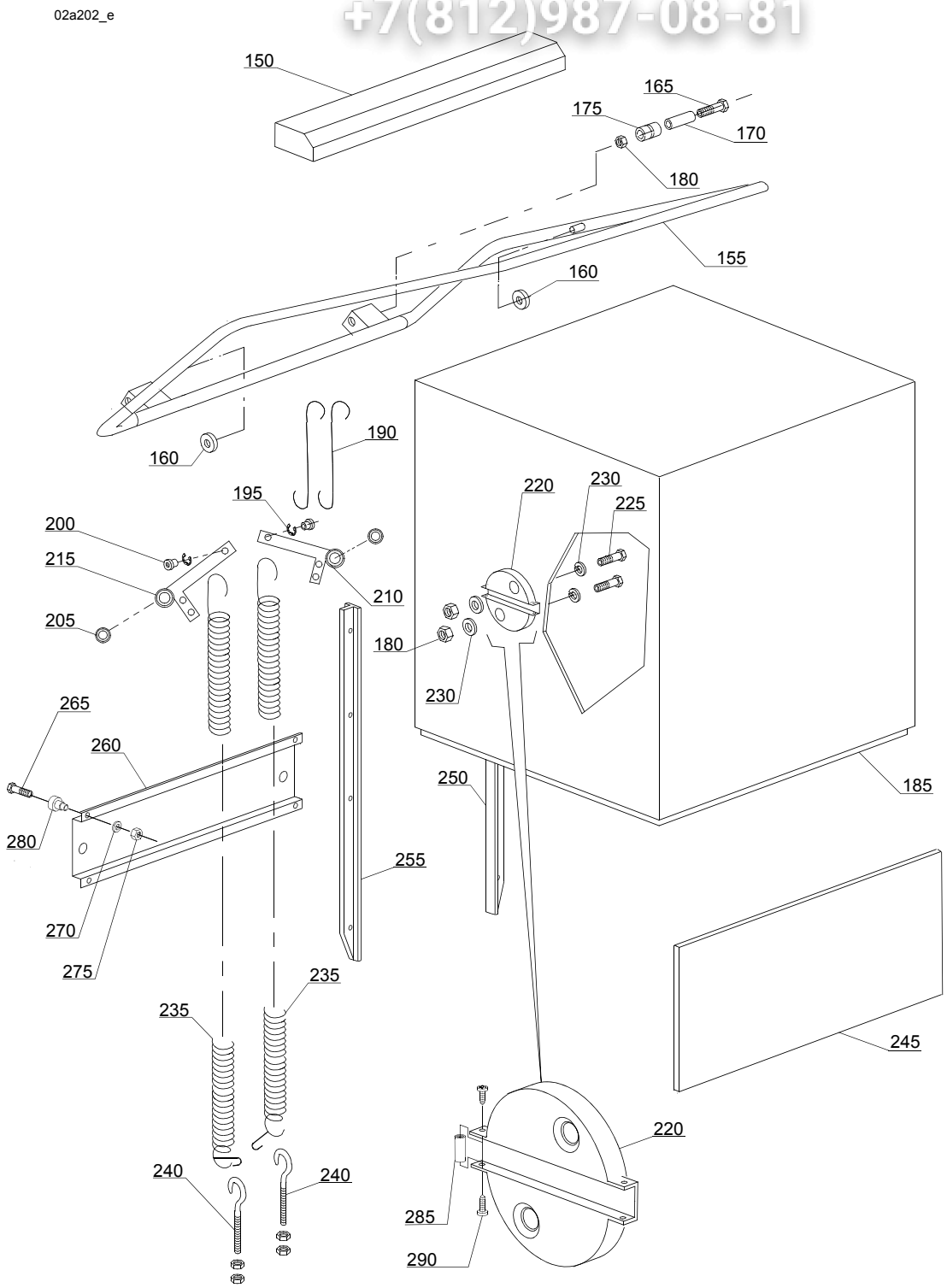
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Closing panelig							
150	11600913		-				Guide
155	11600910		-				Handle
160	89919		-				Bearing
165	11214		-				Screw
170	11600015		-				Filter
175	11600014		-				Roller
180	11718		-				M8 stainless steel self-locking nut
185	11600925		-				Hood, complete
190	11600013		-				Hook
195	11823		-				Ø10 stainless steel snap ring
200	11600038		-				Spring bush
205	10800010		-				Bearing 6002 2RS
210	11600026		-				Elbow, right
215	11600027		-				Elbow, left
220	11600030		-				Bearing holder
225	11110		-				Screw
230	13301		-				Gasket Ø 14x8x1,5
235	70302		-				Hood spring
240	10800210		-				Hook screw
245	11600616		-				Front plate
250	11600028		-				Guide, right
255	11600029		-				Guide, left
260	11600624		-				Leavers bearing foor hood
265	11134		-				M10x35 TE Stainless steel screw
270	11192		-				M10 Stainless steel epring washer
275	11719		-				M10 inox nut
280	10800115		-				Lifting rod pin
285	76251		-				Spacer

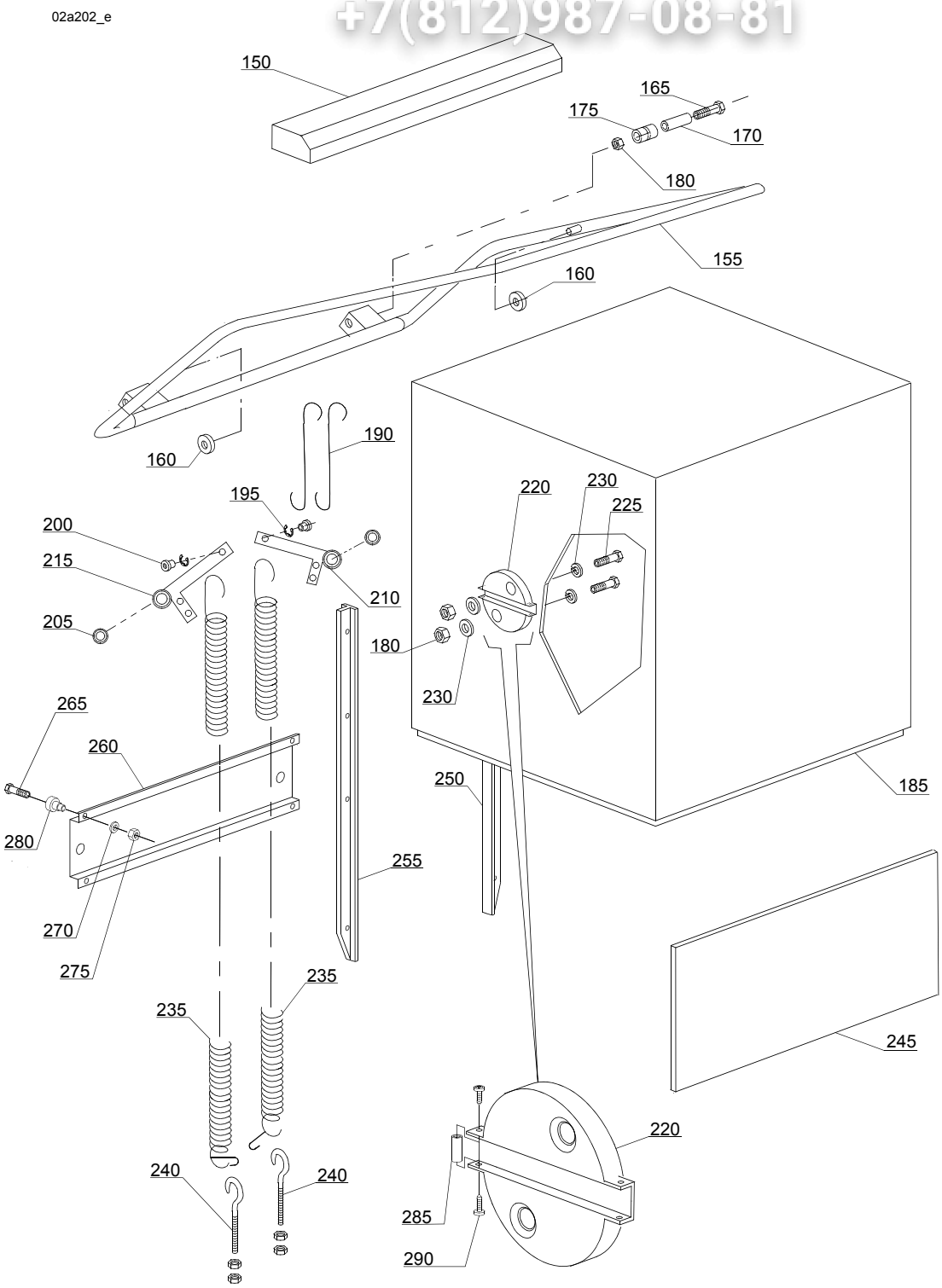
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Closing panelig							
290	11121		-				M4x10 TCB Inox screw

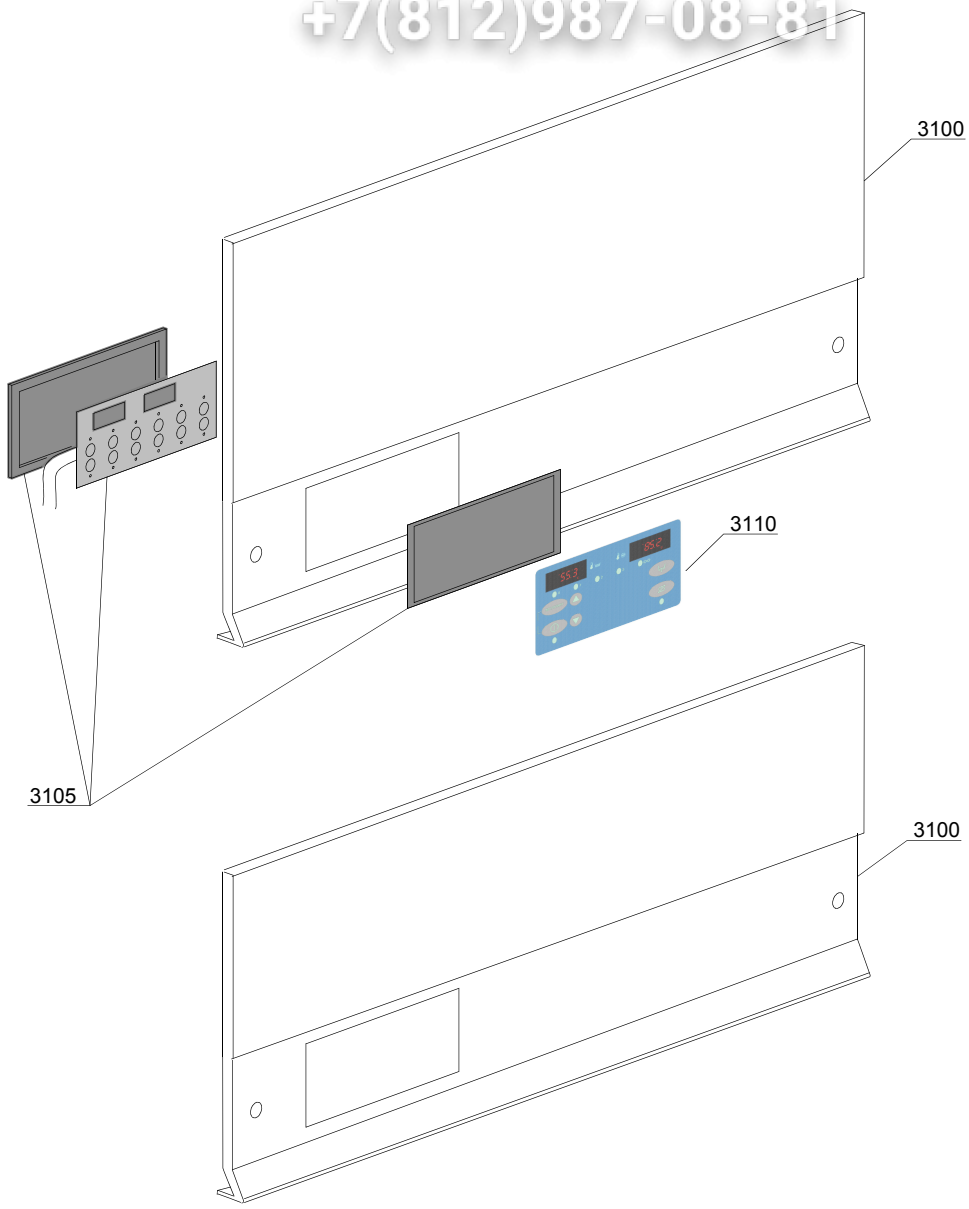
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

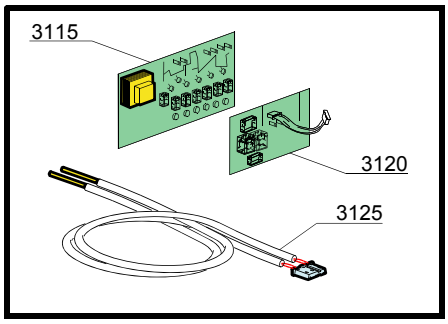
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81





03_008_e

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Control panel and switches							
3100	11600952		-	e			Control panel
3105	50570		-	e			Complet membrane push button-driver
3110	50571		-	e	dp,ws		Silckscreen processed grill membrane push button-driver dp+ws
3110	50575		-	e	dp,ws		Neutral silckscreen processed grill membrane push button-driver dp+ws
3115	50569		-	e			Electronic card without chip
3120	50559		-	e	dp		Circuit board Exp-Ps
3120	50568		-	e	ws		Circuit board Exp-Dep
3125	50562		-	e			Sensor

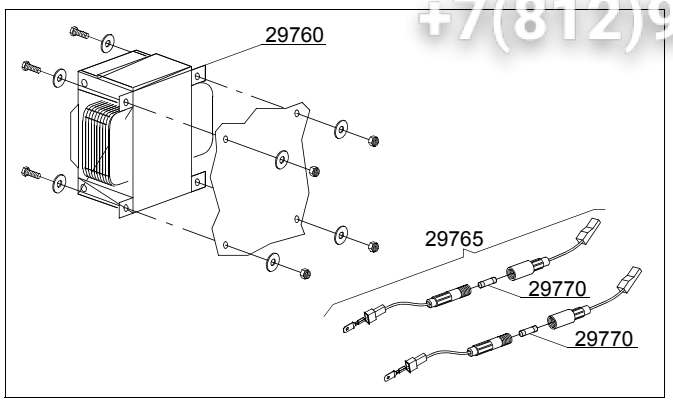
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

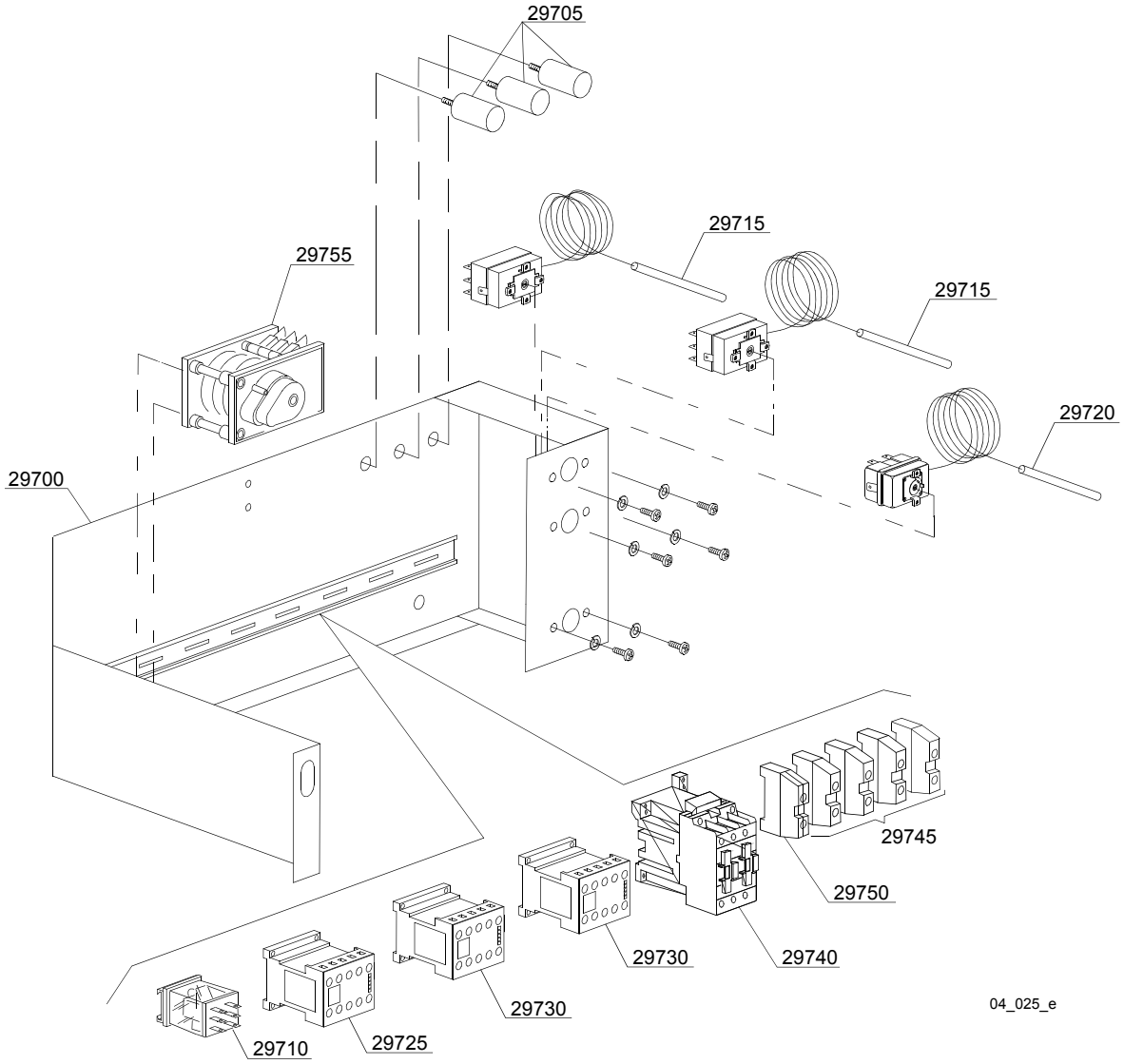
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81





Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Electric control components							
29700	11600955		-	e			Electric component panel
29705	15149		-	e			Low noise filter
29710	560302		-	e	ws		Relay 230V 50/60Hz
29720	2000430		-	e			Overheat protector
29725	10300392		-	e			3NA/1NC contactor - 240Vac 50Hz
29730	15086		-	e			Contactor TLV, TLB
29730	15086/B		-	e			Contactor 240V 50Hz
29740	10300050		-	e			Contactor TLP
29740	10300052		-	e			36A/20A contactor - 230V 50/60HZ
29740	10300054		-	e			25A/16A contactor - 230V 50/60HZ
29745	10300401		-	e			Connecting piece
29750	10300403		-	e			Connecting piece

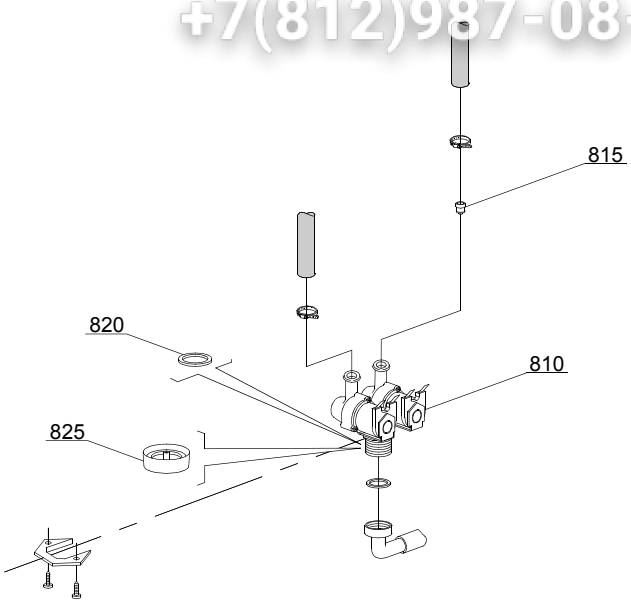
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



05_003_e

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Solenoid valve group							
810	15098		-	i	ws		Double solenoid valve - Ø10
815	15115		-	i	ws		Green pression solenoid valve
820	N.C.		-	i	ws		Pression reducing valve

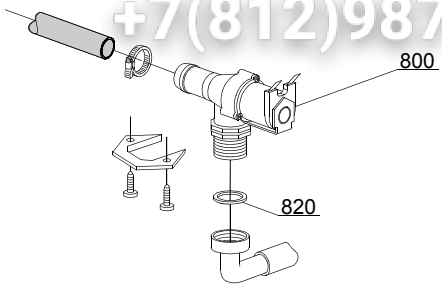
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



05_005_e

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Solenoid valve group							
800	30001000		-	i			Solenoid valve
820	N.C.		-	i			Pression reducing valve

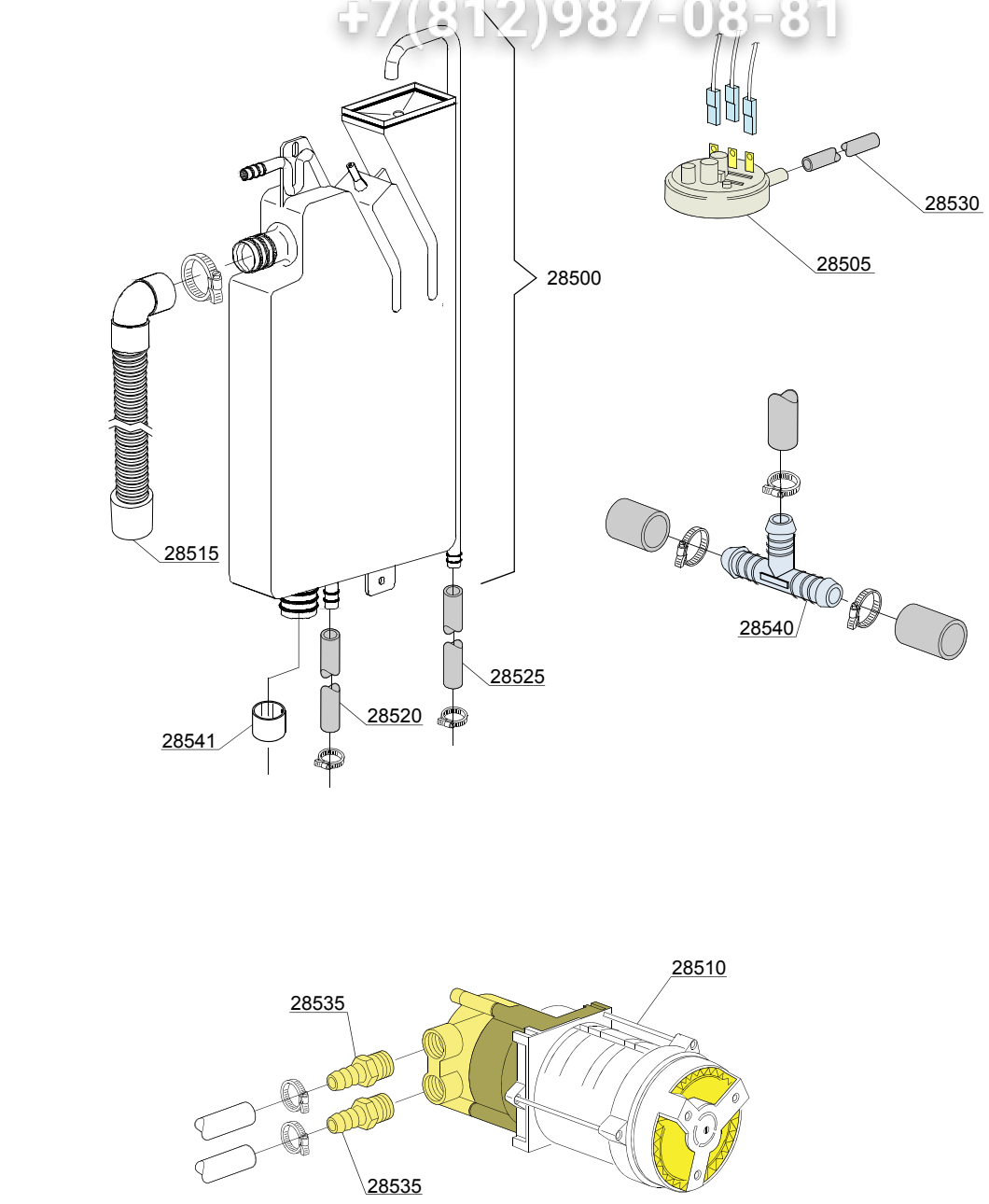
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



06_004pe

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Break Tank							
28500	15735		-	e,i	bt		Break tank assembly
28505	10706/A		-	e,i	bt		47-27 pressure switch
28510	15100/D		-	e,i	bt		Booster pump 220/240V - body pumps in brass
28515	15722		-	e,i	bt		BT middle pipe L=920
28520	2907350		-	e,i	bt		12x20 EPDM rubber hose
28525	2907352		-	e,i	bt		PVC WRAS rubber hose
28530	14508		-	e,i	bt		4,5x9 EPDM rubber hose (minimum 2 mt)
28535	10221311		-	e,i	bt		Rubber holder Ø 12 3/8G
28540	540098			e,i	bt		3 ways D25
28541	12533			e,i	bt		Reinforce for pipe in exit (break tank)

i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

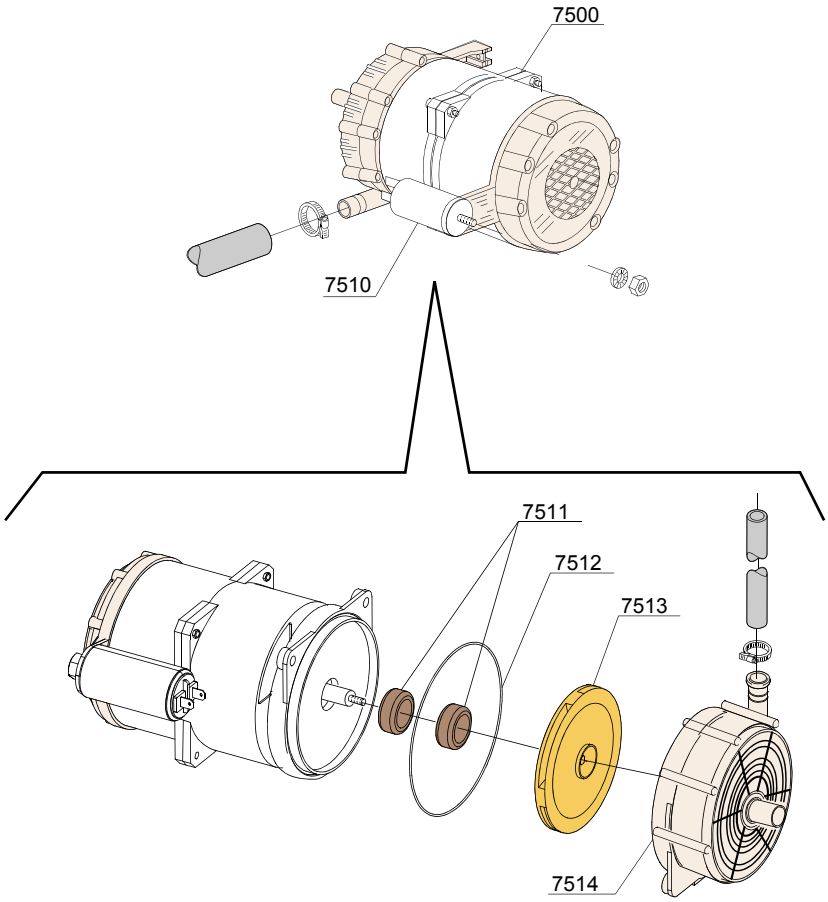
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

07_003_e



VERSIONE BREAK TANK / VERSIONE PLUS
BREAK TAMK VERSION / SYSTEM PLUS VERSION
VERSION BREAK TANK / VERSION SISTEME PLUS

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Booster pump							
7500	15100/DO		-	e,i	bp		Booster pump 220/240V - body pumps in plastic
7510	10702		-	e,i	bp		5 uF condenser - 450V
7511	15100/S		-	e,i	bp		Rotating seals
7512	15100/T		-	e,i	bp		OR (O-ring) gasket EPDM
7513	15100/U		-	e,i	bp		Pump rotor
7514	15100/V		-	e,i	bp		Scroll

i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

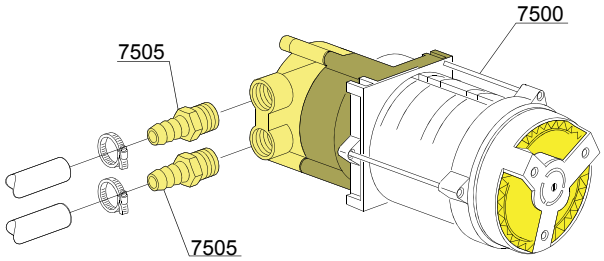
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

07_003ae



VERSIONE STANDARD / VERSIONE POMPA AUM. PRESSIONE
STANDARD VERSION / BOOSTER PUMP VERSION
VERSION STANDARD / VERSION POMPE AUGMENT. PRESSION

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Booster pump							
7500	15100/D		-	e,i,i	bp		Booster pump 220/240V - body pumps in brass
7505	10221311		-	e,i,i	bp		Rubber holder Ø 12 3/8G

i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

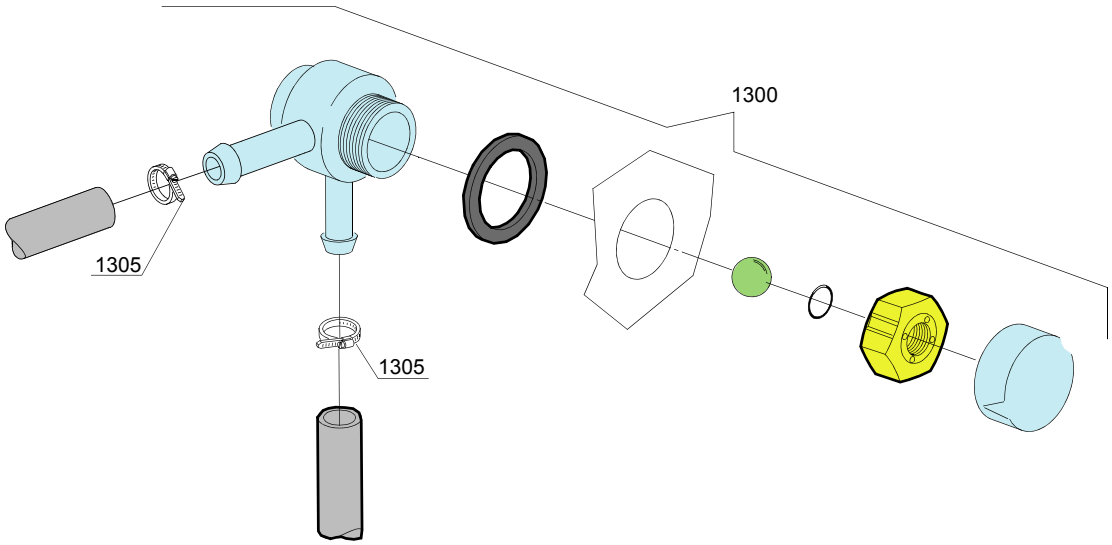
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

08_005_e



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:DVGW							
1300	9814351		-		dvgw		DVGW assembly
1305	11807		-		dvgw		Clamp 12/22

i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

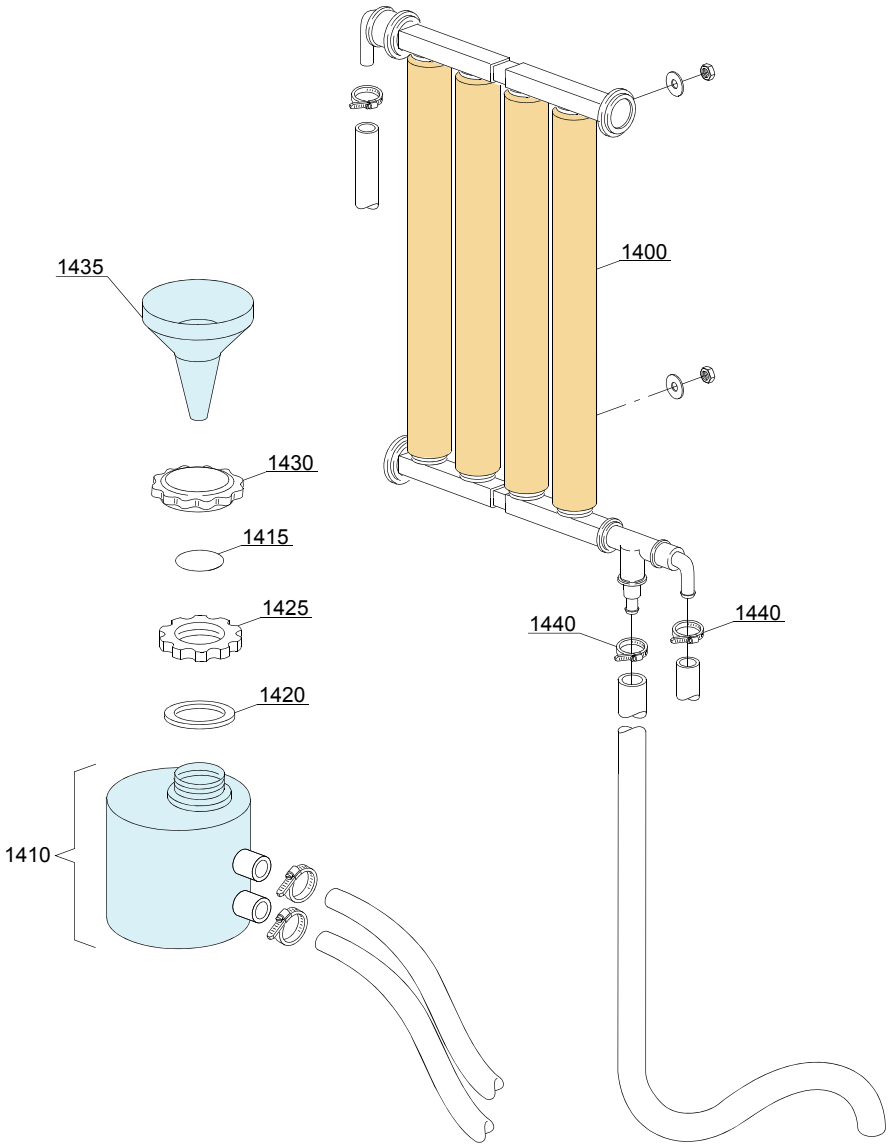
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

09_001_e



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Water softner group							
1400	16066		-		ws		4 elements water softner
1405	16070		-		ws		Nonreturn valve
1410	16065		-		ws		Salt container
1415	16067/A		-		ws		OR O-ring
1420	16067/B		-		ws		O-ring
1425	16067/C		-		ws		Ring nut
1430	16067/D		-		ws		Plug
1435	16082		-		ws		Funnel

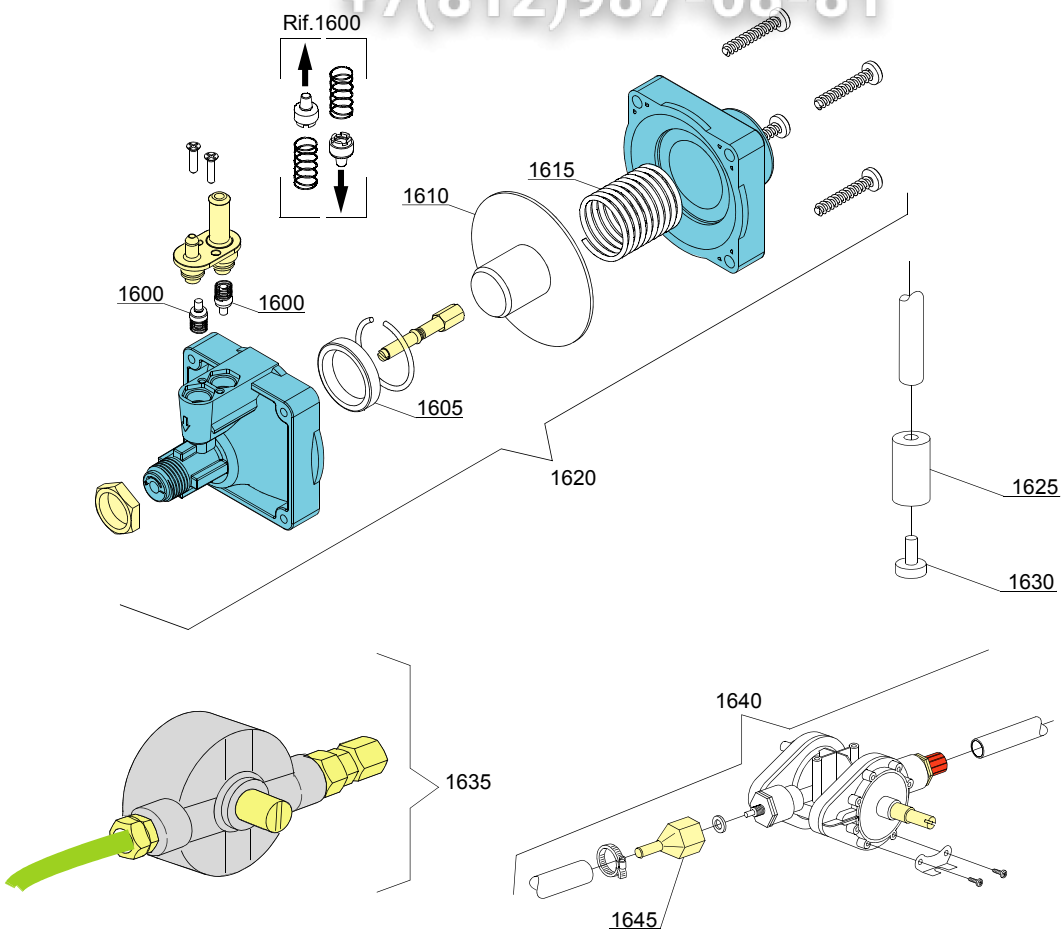
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

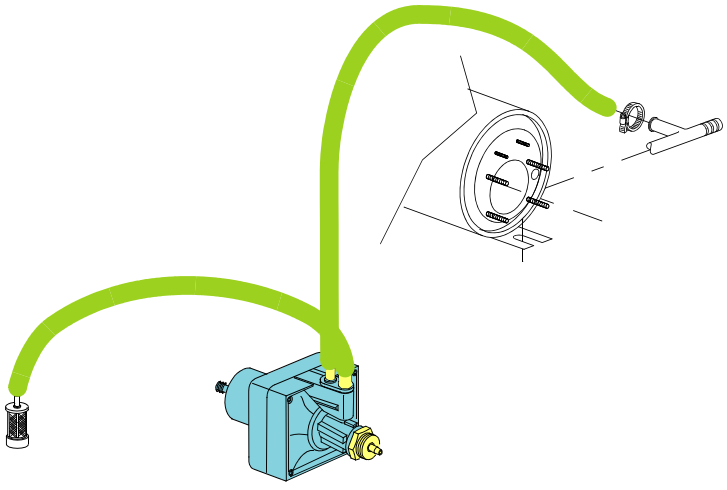
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81





10_003_e

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Rinse aid dispenser group							
1600	10805		-				Tecnopro non return valve
1605	10806		-				Ø22 O-ring
1610	10807		-				Membrane
1615	10808		-				Spring
1620	10599999		-				Rinse aid dispenser
1625	12525		-				Counter-weight
1630	15058		-				Small filter
1635	10799		-				GERMAC rinse aid dispenser
1640	10798		-				LANG rinse aid dispenser
1645	10798/B		-				Brass pipe fitting

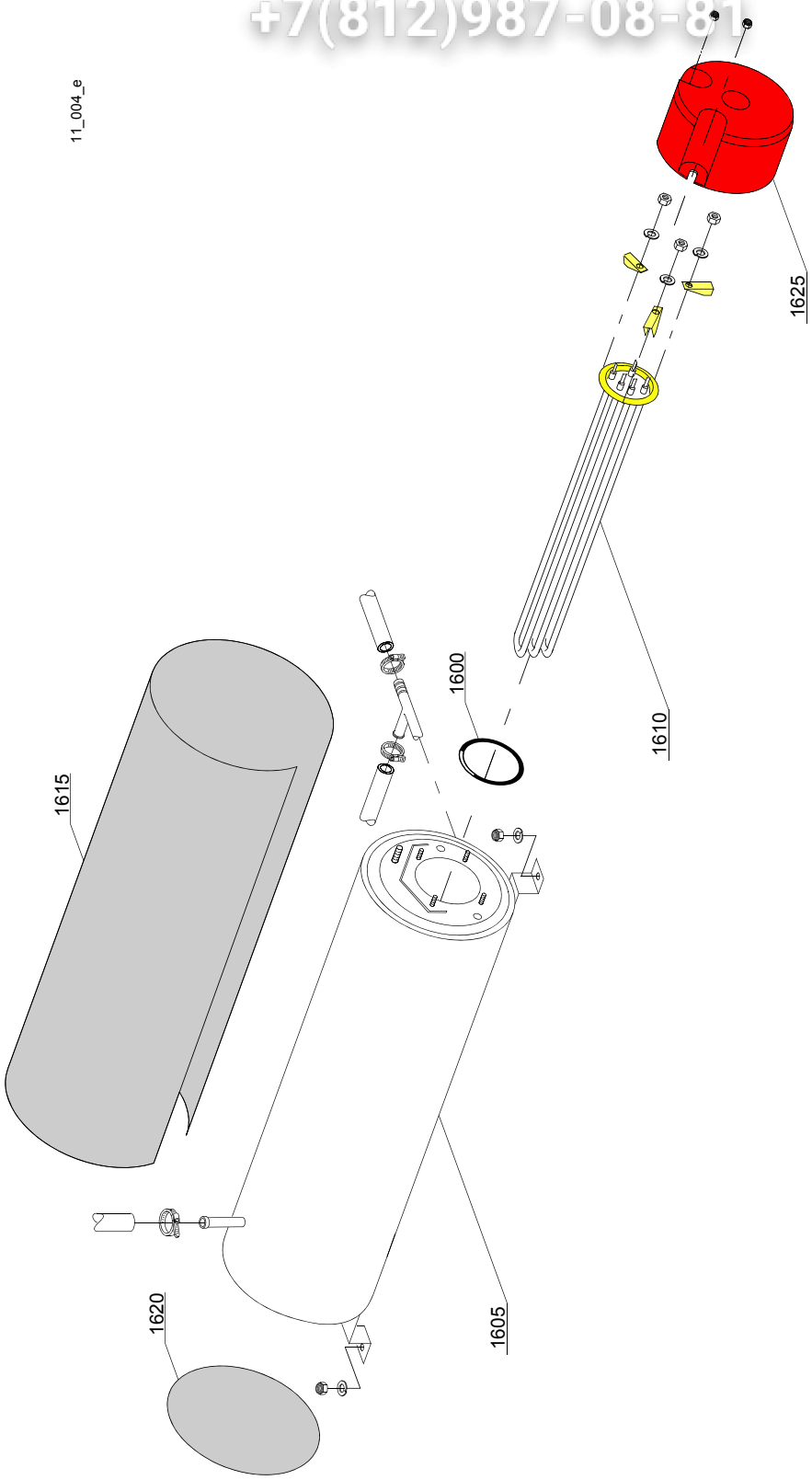
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Boiler group							
1600	13015		-				O-ring
1605	22002		-				Boiler
1610	30001011		-				Element 9kW
1615	30002030		-				Insulation boiler
1620	75205		-				Ø160 end piece
1625	75311		-				Heating element cover

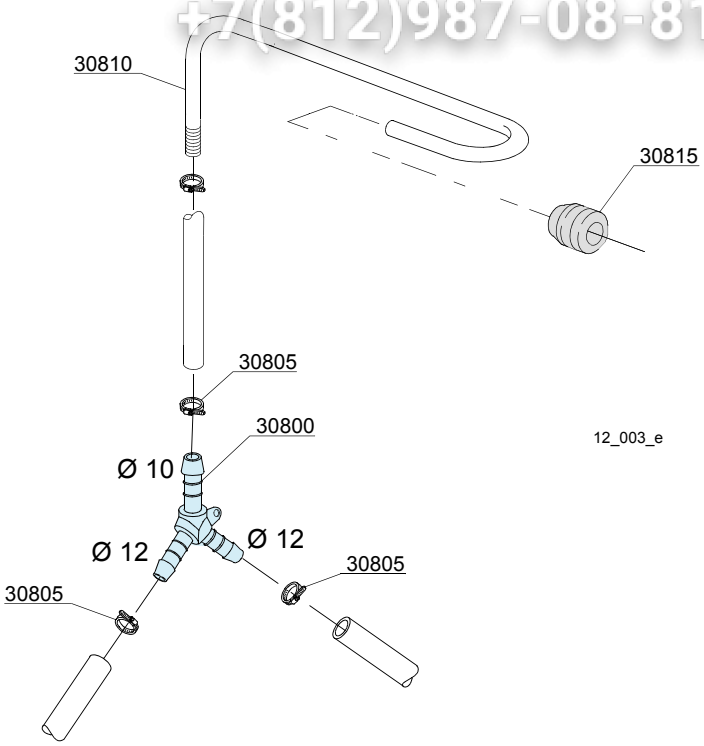
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:3 ways connection							
30800	540104		-	i			Ø10-12-12 mm plastic 3 ways connection
30805	11807		-	i			Clamp
30810	76082		-	i			Rinse pipe
30815	13304		-	i			Pipe

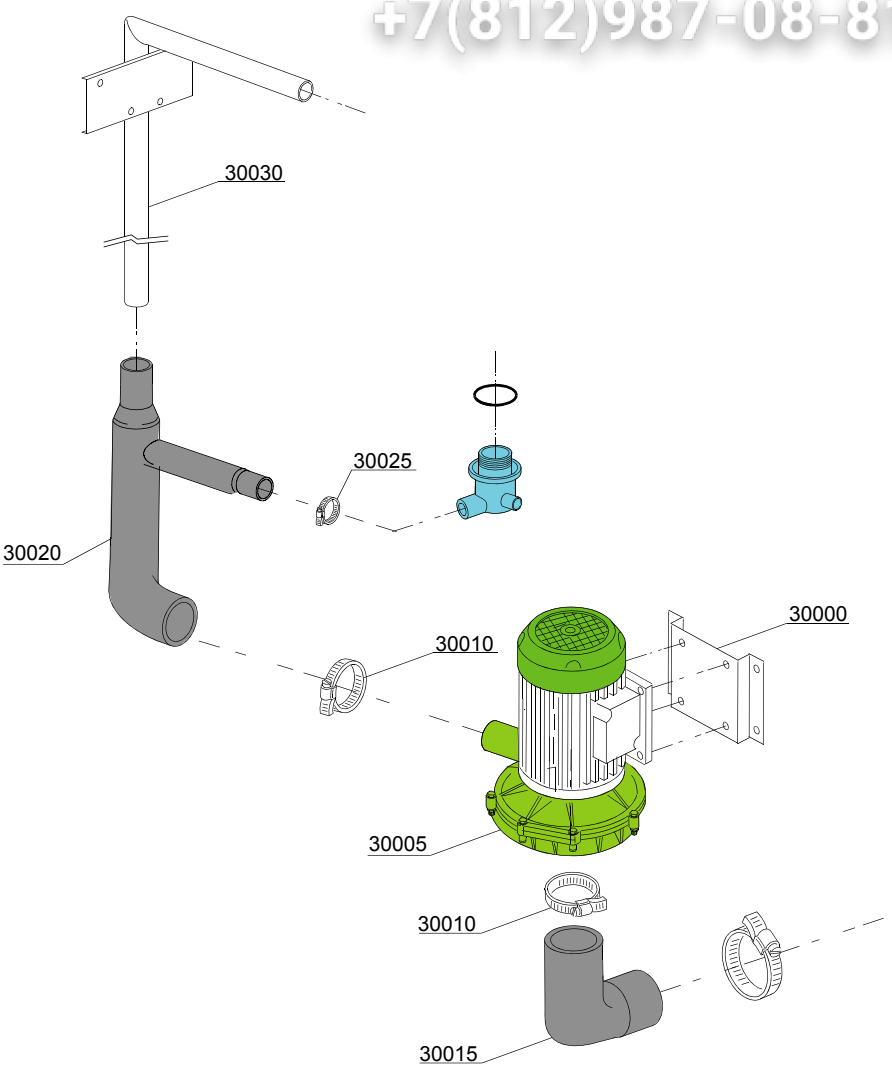
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

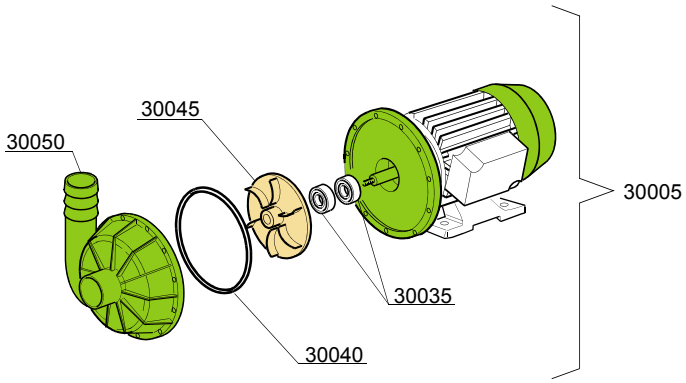
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81





13_120_e

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Wash pump group							
30000	11600623		-	e			Pump base
30005	22037		-	e			2Hp pump 230/380/415 3Fh 50Hz
30010	11824		-	e			50/70 Clamp
30015	11600100		-	e			Suction pipe coupling
30020	11600101		-	e			Pressure rubber hose
30025	11809		-	e			30/45 Clamp
30030	11600103		-	e			Wash ramp
30035	15080		-	e			Rotating seals
30040	10200290		-	e			OR 1225 O-ring
30045	22045		-	e			Pump rotor (pump 2Hp)
30050	10200222		-	e			Scroll

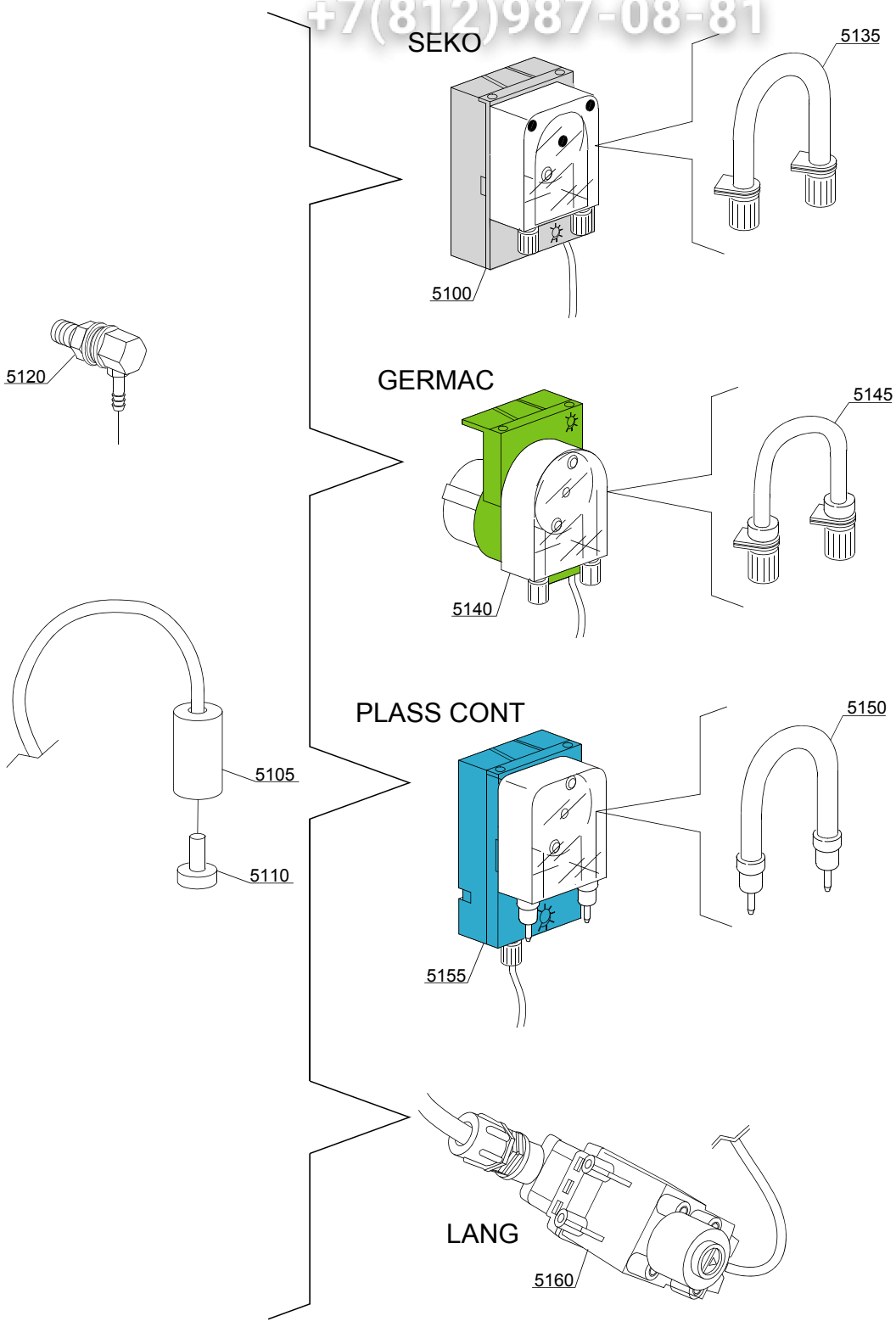
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Dosing detergent group							
5100	15985		-	i	dd		Seko detergent pump
5105	12525		-	i	dd		Counter-weight
5110	15058		-	i	dd		Small filter
5120	15123		-	i	dd		Complet Steel injector
5125	15159		-	i	dd		OR O-ring
5130	10200205		-	i	dd		M12x1 stainless steel nut
5135	15185		-	i	dd		Seko thermoplastic pipe Ø 10
5140	15985		-	i	dd		Germac detergent pump
5145	15108/E		-	i	dd		Germac thermoplastic pipe Ø 8
5150	15985/A		-	i	dd		Ø 10 PLAS CONT thermoplastic pipe
5155	15985		-	i	dd		PLAS CONT detergent pump
5160	15108/L		-	i	dd		LANG detergent pump

i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

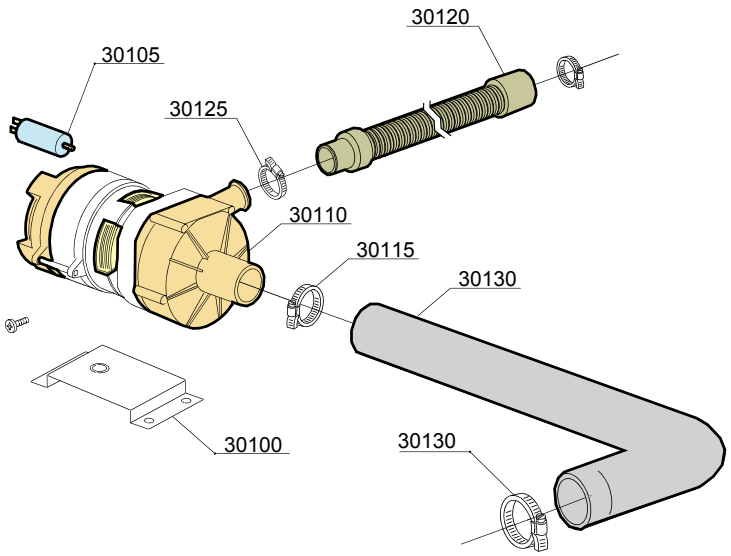
H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

15_005_e



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Drain pump group							
30100	440122		-		dp		Pump support
30105	10702		-		dp		5 uF condenser
30110	10501/A		-		dp		Drain pump (extra equipment)
30115	11806		-		dp		25/40 clamp
30120	10727		-		dp		Drain pipe
30125	11809		-		dp		Clamp
30130	18788		-		dp		Drain rubber elbow

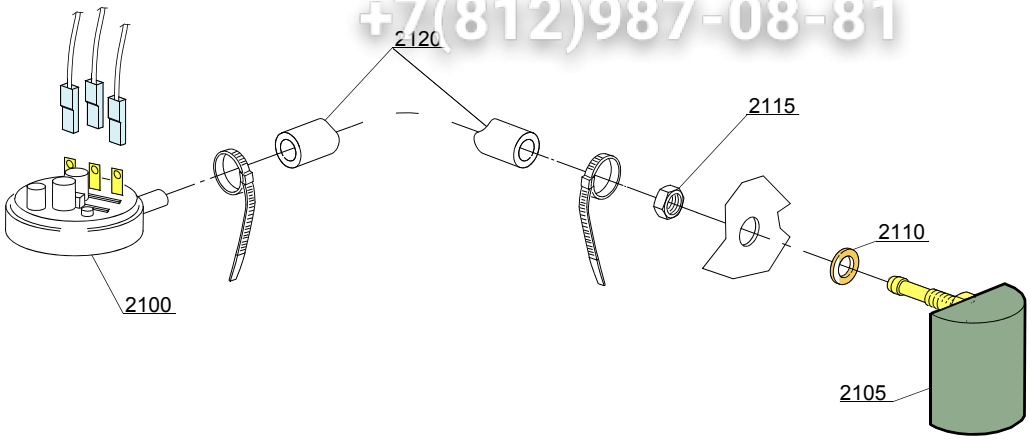
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



16_001_e

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Pressure switch group with air trap							
2100	88110		-				Pressure switch PR
2105	135911		-				Air trap
2105	135911/B		-				Air trap
2110	13301		-				Gasket
2115	11702		-				Nut
2120	14508		-				4,5x9 EPDM rubber hose (minimum 2-mt)

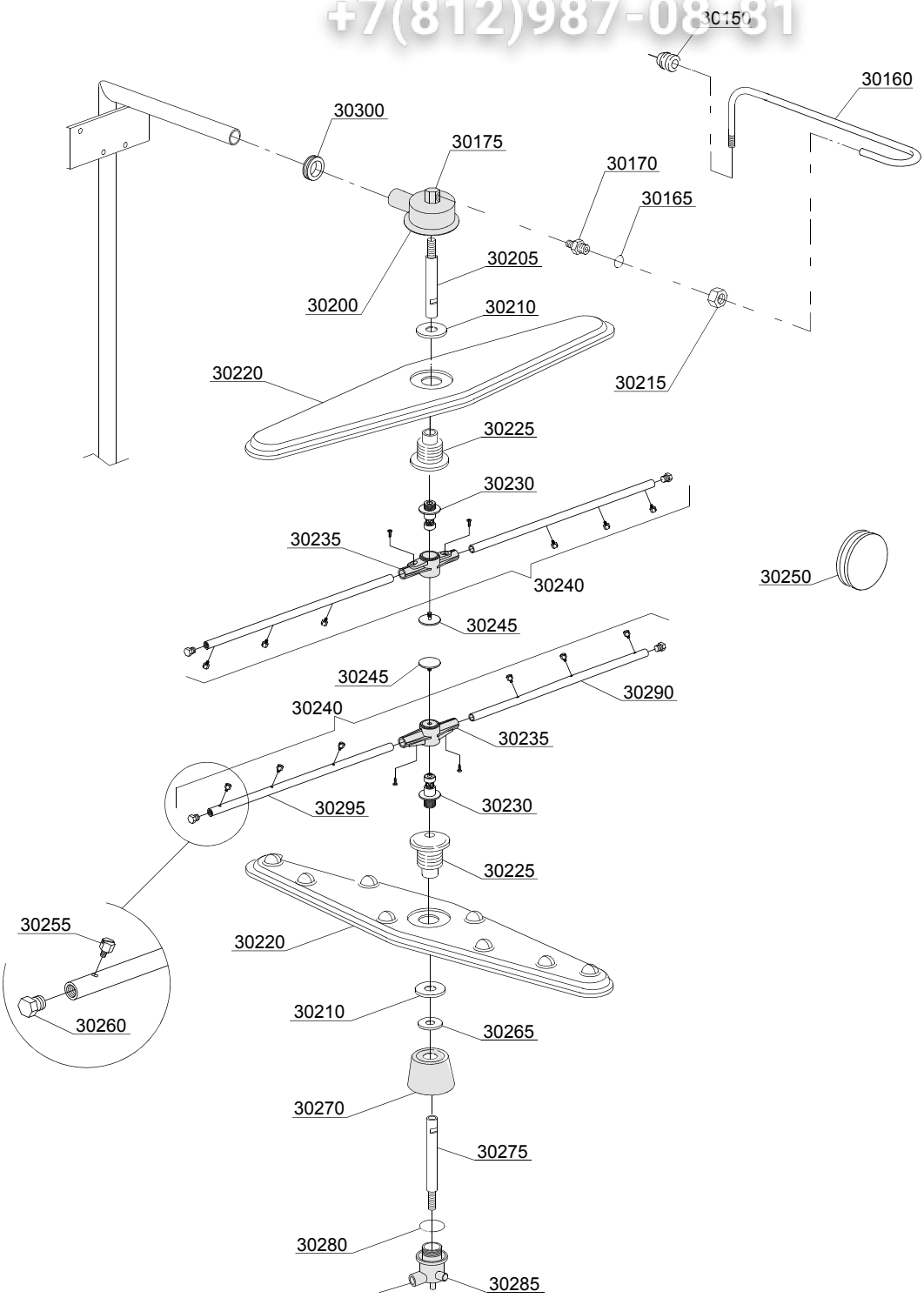
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
30150	13304	4025782	-	e			Pipe
30160	76082	4025782	-	e			Pipe gasket
30165	13003		-	e			OR 112 NBR O-ring
30170	12006		-	e			Coupling
30175	75319		-	e			Elbow coupling
30200	78001		-	e			Distributor upper
30205	75322		-	e			Shaft, upper
30210	75317		-	e			Nut
30215	12006/A		-	e			Ø10 pipe fitting 3/8x3,5 nut 19 hexagonal
30220	10600900		-	e			Wash arm
30225	75320		-	e			Holder
30230	10651		-	e			Rinse axle
30235	10650		-	e			Rinse arm
30240	75918		-	e			Rinse arm, compl.
30245	10652		-	e			Rinse arm screw
30250	13316/A		-	e			DVGW hole O-ring
30255	560018		-	e			Nozzle
30260	560017		-	e			Plug
30265	11600033		-	e			Ring
30270	11600007		4025334	e			Support
30270	11600035	4025335	-	e			Lower wash arm support
30275	11600021		-	e			Shaft, lower
30280	13015		-	e			O-ring
30285	500621		-	e			Distributor lower
30290	10657		-	e			Right rinse arm - stainless steel nozzle
30295	10658		-	e			Left rinse arm - stainless steel nozzle
30300	76081	4025782	-	e			Pipe-pass O-ring 51x34x14

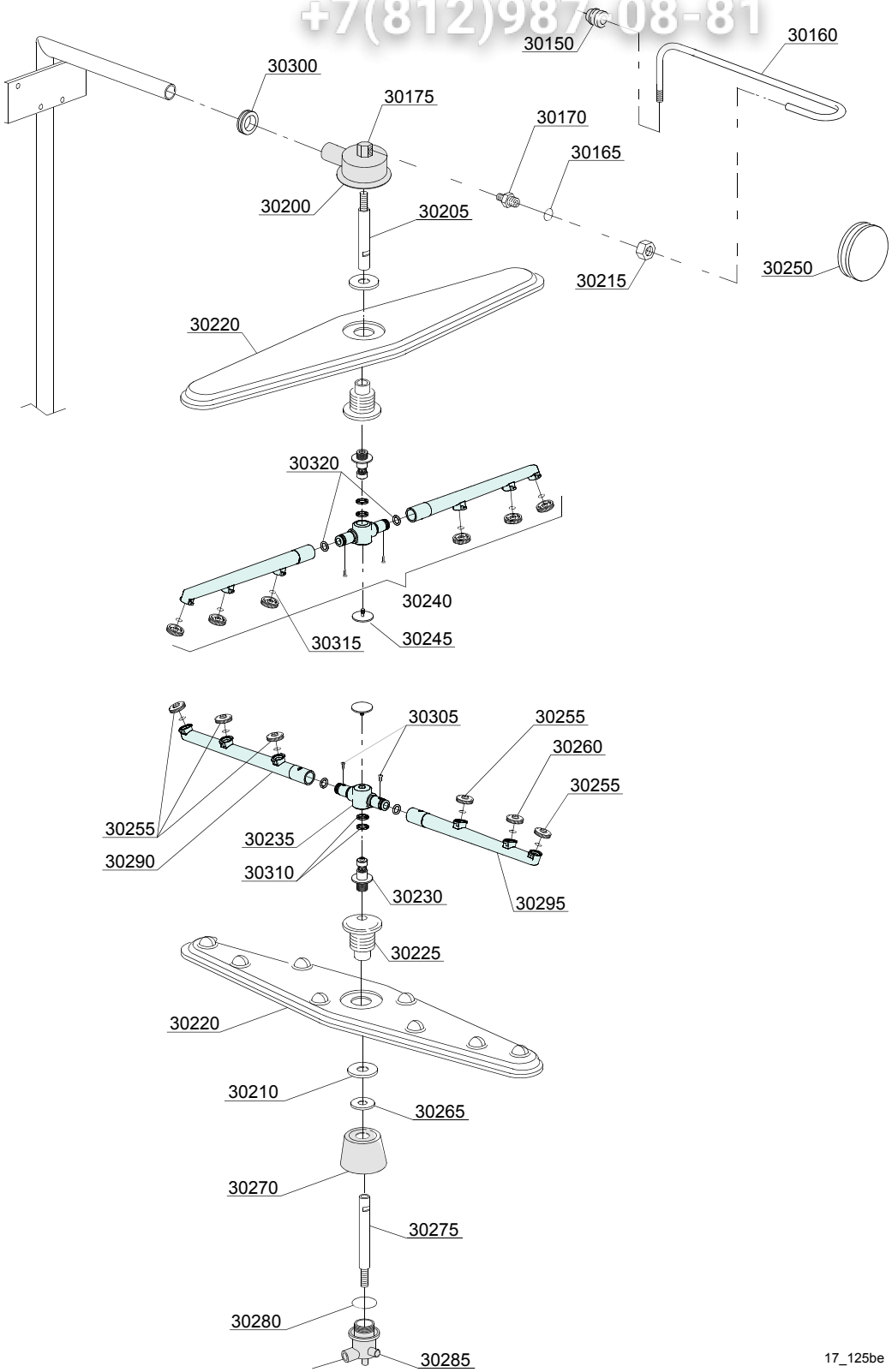
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
30150	13304		-	e			Pipe
30160	76082		-	e			Pipe gasket
30165	13003		-	e			OR 112 NBR O-ring
30170	12006		-	e			Coupling
30175	75319		-	e			Elbow coupling
30200	78001		-	e			Distributor upper
30205	75322		-	e			Shaft, upper
30210	75317		-	e			Nut
30215	12006/A		-	e			Ø10 pipe fitting 3/8x3,5 nut 19 hexagonal
30220	10600900		-	e			Wash arm
30225	75320		-	e			Holder
30230	10651		-	e			Rinse axle
30235	75920/A		-	e			Rinse arm
30240	75920		-	e			Rinse arm complete
30245	10652		-	e			Rinse arm screw
30255	10371		-	e			Open rinse nozzle
30260	10372		-	e			Closed rinse nozzle
30265	11600033		-	e			Ring
30270	11600035		-	e			Lower wash arm support
30275	11600021		-	e			Shaft, lower
30280	13015		-	e			O-ring
30285	500621		-	e			Distributor lower
30290	75920/D		-	e			Right rinse arm
30295	75920/S		-	e			Left rinse arm
30300	76081		-	e			Pipe-pass O-ring 51x34x14
30305	11004		-	e			4x10 TCB Ø8 spax toothed screw
30310	75920/B		-	e			O ring for hub (rinse arm)
30315	13002		-	e			OR R6 NBR O-ring (minimum 10 pieces)

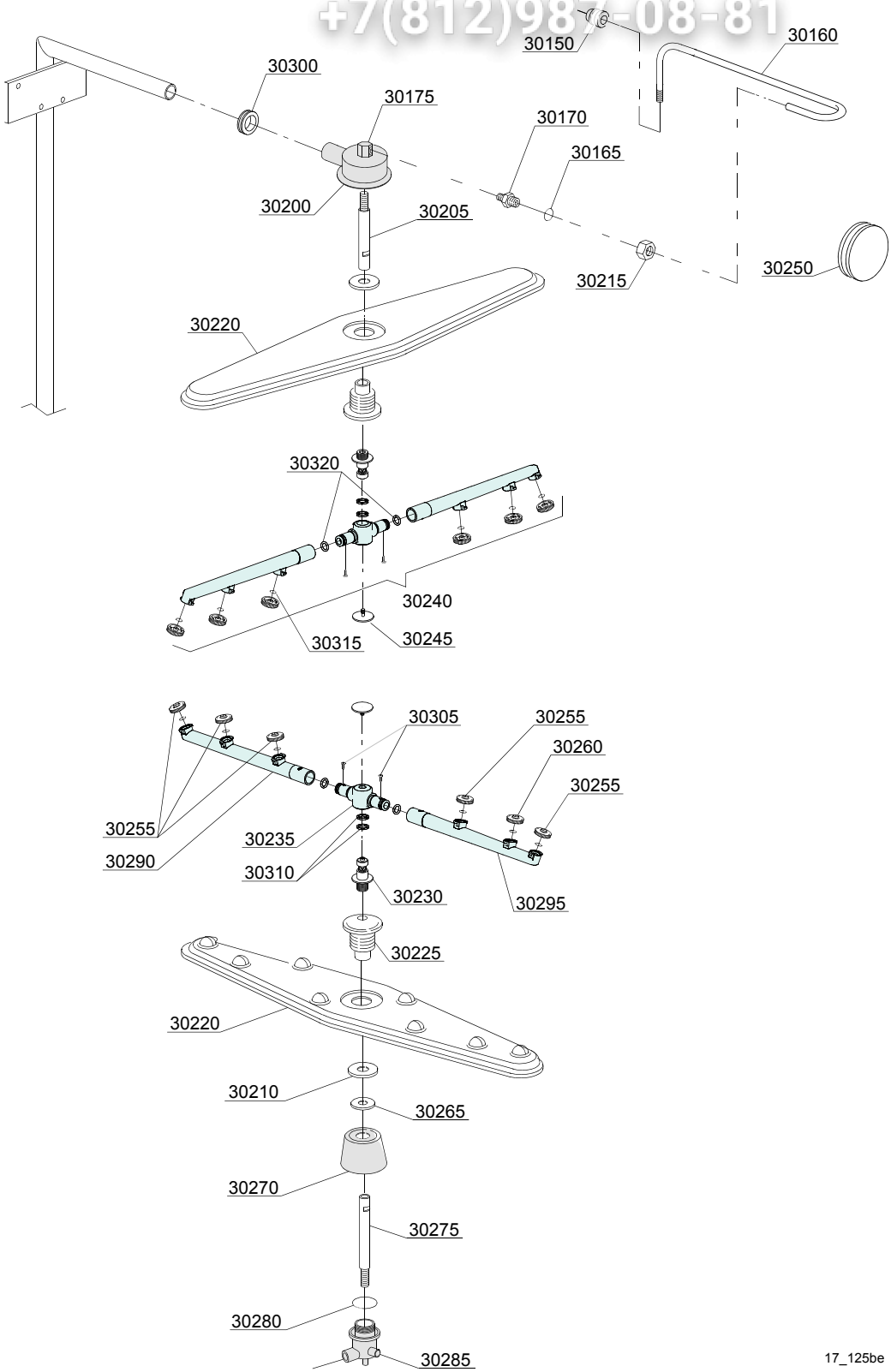
i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
30320	13002		-	e			OR R6 NBR O-ring (minimum 10 pieces)

i=INSULATED HOOD, e=ELECTRONICAL CONTROL

H63E=H63E

bt=BREAK TANK, bp=BOOSTER PUMP, dvgw=DVGW, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz